

The Priory Church of Saint Mary, Saint Katharine and
All Saints, Edington, near Westbury, Wiltshire

**THE COMPANION TO
THE EDINGTON
MUSIC FESTIVAL**

Sunday, 18 August to Sunday, 25 August 1991

Contents

Introduction	3
Festival Finances and Acknowledgements	5
Festival Participants	6
Order of Service for Matins and Compline	8
Daily Service Lists	9
Translations of selected texts	23
General Information & Village facilities	28
Edington Music Festival 1992	29

Introduction

David Trendell

Welcome to this year's Festival of Church music at Edington. I hope you enjoy the services during the week and the quite unique atmosphere which the Festival engenders. After the last two years when the themes were based on literary works, this year's theme has a more biblical aspect in that it is centred around the idea of prophecy, and in particular the interaction of the Old Testament prophets with the New Testament gospels. The services on Monday and the final Sunday act respectively as an introduction to, and a summing-up of the main body of themes during the rest of the week. Tuesday's theme deals with the prophecy of the Incarnation, working through from the prophecies of Isaiah to John the Baptist and finally to the birth of Christ itself. Wednesday's services take as their theme the prophecy of the Passion whilst Thursday's theme is based on the central Christian idea of hope. The Sequence of Readings and Music on this day attempts to portray the progression from the anger and depression of Jeremiah's prophecy to the realisation of God's great mercy. The music for this service is almost exclusively Germanic, drawing on a wide range of differing styles and periods. The three Brahms motets which form the musical framework to the service are from the *Fest- und Gedenksprüche*. The mediaeval period is represented by the magnificent polymath Abbess Hildegard of Bingen and the early seventeenth century by Johann Schein. Friday's theme is the prophecy of the Kingdom whilst Saturday's services portray the inhabitants of the Kingdom, the Saints.

On the last two occasions I have written this introduction it has perhaps too closely resembled a Crockford's *Preface*. I do not propose to write another. The General Synod may remain safely beyond the bounds of usefulness and certain comments from church leaders may show an increasing tendency to the banal, but these can never destroy the fact that it is one's individual response to the Christian message that is of the most lasting importance. The rise of fundamentalism and the perceived importance of a uniform doctrine in many religions, however strong these become, can never alter this central fact. The strength of the Festival here is the way in which congregation and musicians alike respond to the ideas and themes, often unorthodox, which are presented in both the liturgical and musical aspects of the services, and thus embark on a spiritual journey. Great music and literature are often uncomfortable in their searching of man's deepest emotions, but for that reason they are endlessly relevant, and never more so than in that quest for the divine.

Many people have helped in the preparation for this year's Festival, and my thanks go to Janet McMullin, Patrick Elwood, John Barnard, Paul Proudman, Revd. Alwyn Pettersen, Dr. Susan Rankin and to many others. This will be my last year as

Festival Director. I have immensely enjoyed all the years I have been associated with Edington, and I would like to take this opportunity to thank all the musicians who have performed here during the last five years, especially Tim Kermode, Peter McCrystal, Jeremy Summerly and Peter Wright, and also the people of Edington and all the many visitors to the Festival who have made my task so pleasurable and worthwhile.

Festival Finances

The Festival is financed almost entirely by voluntary donations from visitors and the participants themselves, who pay to come. Any profit made at the Festival is either given to the Parish towards the enormous costs of maintaining such a large church in a small community, or put towards future Festival costs — so please be as generous as you can in the collections.

Clergy

The Festival clergy will be delighted to make time for individual conversations with members of the congregation. Please contact them after any of the services.

Voluntaries

If you have to leave during a voluntary, please do so quietly as they are intended to be part of the service.

Acknowledgements

The Festival extends its thanks to Neil Heavisides, to all the people of Edington, especially those who have provided accommodation for Festival participants, to the Headmaster and Domestic Bursar of Dauntsey's School. Acknowledgement is also due to parents and to the Organists of Llandaff Cathedral, New College, Oxford, St Paul's Cathedral, Salisbury Cathedral, Wells Cathedral and Winchester College for allowing choristers to take part in the Festival.

The Friends of Cathedral Music

The Edington Music Festival is very grateful to The Friends of Cathedral Music for its help with publicity for the Festival. Those interested in supporting the valuable works of this organisation are invited to pick up a leaflet at the door of the church.

Festival Participants

Vicar of Edington
Festival Director
Festival Administrators

Honorary Treasurer
Information Secretary
Assisting Clergy

Servers

Festival Organist
Harpsichord & Organ
Organ
Personnel
Accommodation
Finance Assistant/Librarian
Readings Supervisor
Catering

The Reverend Neil Heavisides
David Trendell
Patrick Elwood
Janet McMullin
Gilbert Green
John d'Arcy
Brother Reginald C.S.S.F.
Canon Jeremy Davies
The Reverend Paul Rose
The Reverend Humphrey Southern
Jeremy Budd
James Malia
Julian Thomas
Jeremy Filsell
Laurence Cummings
Julian Thomas
John Barnard
Christine Laslett
Alan Chandler
Andrew Carwood
Alan Chandler
Andrew Mackay

Schola Cantorum

Director and Cantor: Peter McCrystal

John Barnard
Richard Catterall
Laurence Cummings
Cyril Harriss
Peter McMullin

Michael Simpson
Adrian Thomas
Nicholas Todd
Matthew Train

The Nave Choir

Director: David Trendell

Trebles: Gabriel Burchell
Tim Butcher
Thomas Colwell
Edmund Comer
Tom Dunn
Philip Hallchurch
Benjamin Halsey
Jamie Hopkins

Altos: Roger Barron
Robin Blaze

Tenors: Andrew Carwood
Timothy Kermode
Justin Lee

Basses: Paul Grier
Nigel Howells
Adrian Hutton

David Lowe
Andrew Mitchell-Innes
Steven Moss
Patrick Ormond
John Reid
Jonathan Robson
James Weir
Oliver Wright

Timothy Symons
Stephen Taylor

Daniel Norman
James Outram

Robert Macdonald
Francis Pott

The Consort

Director: Jeremy Summerly

Sopranos: Carys-Anne Lane
Deborah Mackay
Janet McMullin
Rebecca Outram

Altos: William Missin
Andrew Olleson

Tenors: Andrew Gant
James Gilchrist

Basses: Edward Wickham

Orders of Service

The Office of Matins

Sentences
Invitatory
Psalms and Antiphons
Chapter
Hymn
Versicles and Responses
Canticle and Antiphon
Preces

The Office of Compline

Sentences
Psalms and Antiphons
Chapter
Respond
Hymn
Versicle and Response
Canticle and Antiphon
Preces

Sunday, 18 August

Compline 9.15 pm

PRELUDE	Wenn wir in höchsten Nöthen sein (BWV 668)	<i>J. S. Bach (1685-1750)</i>
PSALMS	4; 134	<i>Parry; Martin</i>
MOTET	In manus tuas	<i>Thomas Tallis (c. 1505-1585)</i>
MOTET	In pace	<i>Thomas Tallis</i>
ANTHEM	Expectans expectavi	<i>Charles Wood (1866-1926)</i>
POSTLUDE	Sarabande (Partita)	<i>Herbert Howells (1892-1983)</i>

Monday, 19 August

Love

Would'st thou learn thy Lord's meaning in this thing? Learn it well: Love was His meaning. Who shewed it thee? Love. What shewed He thee? Love. Wherefore shewed it He? For Love. Hold thee therein and thou shalt learn and know more in the same.

Julian of Norwich — *Revelations of Divine Love*

Matins 9.00 am (Chancel)

PSALM 45
VOLUNTARY In nomine *Thomas Tomkins (1572-1656)*

Solemn Eucharist 11.30 am

PRELUDE Gloria tibi trinitas *Orlando Gibbons (1583-1625)*

INTROÏT HYMN King of glory, King of peace (391)
KYRIE Mass for four voices *Redland William Byrd (1543-1623)*

READING Isaiah 61, 1-4 & 10—end
GRADUAL Cibavit eos *Mode Hi*
GOSPEL John 21, 15-22
OFFERTORY Celeste beneficium *Clemens non Papa (C.1515-C.1555)*

SANCTUS Mass for four voices *William Byrd*
AGNUS DEI Mass for four voices *William Byrd*
COMMUNION Tantum ergo (Spanish chant)
Si ignoras te *Modev G.P. da Palestrina (c. 1525-1594)*

HYMN O thou who earnest from above (431)
VOLUNTARY Prelude and fugue in C (BWV 547) *Hereford J.S. Bach (1685-1750)*

Choral Evensong 8.00 pm

PRELUDE Adagio in E *Frank Bridge (1879-1941)*

INTROÏT Postquam surrexit Dominus
PRECES O Lord, open thou our lips *Mode iv Thomas Tomkins (1572-1656)*

OFFICE HYMN Ubi caritas
PSALM 37, 21-end *Mode vi Camidge; Hurford*
READING Genesis 22, 1-14
CANTICLE Magnificat in B minor *Herbert Ho wells (1892-1983)*

READING Luke 10, 25-37
CANTICLE Nunc Dimittis in B minor *Herbert Ho wells*
CREED I believe in God
RESPONSES Lord, have mercy upon us *Thomas Tomkins*
MOTET Ich will dich liebe, meine Krone *Peter Cornelius (1824-1874)*

PRAYERS
HYMN The day thou gavest, Lord, is ended (252) *St. Clement*
BLESSING
VOLUNTARY Chorale Prelude on Croft's 136th *Hubert Parry (1848-1918)*

Compline 9.15 pm

PSALM 85
POSTLUDE Toccata *Johann Jacob Froberger (1616-1667)*

Tuesday, 20 August

Prophecy of the Incarnation

The word of God, Jesus Christ our Lord: Who for His immense love's sake was made what we are, in order that He might perfect us to be what He is.

Irenaeus

Matins 9.00 am (Chancel)

PSALM 39
VOLUNTARY A voluntary in A minor *John James*
(died c. 1745)

Solemn Eucharist 11.30 am

PRELUDE Andante Sostenuto (Symphonie gothique) *Charles-Marie Widor*
(1844-1937)
INTROÏT HYMN Hark! a herald voice is calling (5) *Merton*
KYRIE Missa Sancte Johannes Baptista *John Streeting*
(b.1952)
READING Malachi 3, 1-5
GRADUAL Comeditis carnes *Mode ii*
GOSPEL John 1, 19-28
OFFERTORY My lovely one *Gerald Finzi*
(1901—1956)
SANCTUS Missa Sancte Johannes Baptista *John Streeting*
AGNUS DEI Missa Sancte Johannes Baptista *John Streeting*
COMMUNION Ego sum panis vivus *Mode i*
Bogoroditse Dyevo *Sergey Rakhmaninov*
(1873-1943)
HYMN The Lord will come and not be slow (15) *St. Stephen*
VOLUNTARY Lumen ad revelationem (Six Antiennes) *Marcel Dupré*
(1886—1971)

Lecture 3.00 pm —

"Daily worship at Edington, 1391"

Given by Professor John Harper, Director of the FestivalI, 1971--1978.

Sequence of Readings and Music 8.00 pm

PRELUDE Tecum principium (Six Antiennes) *Marcel Dupré*
(1886-1971)
INTROÏT Canite tuba *Francisco Guerrero*
(1528-1599)
BIDDING
PRECES Deus in adjutorium *Anon. French 13th c.*
PSALM 132 *Smart*
READING Isaiah 52, 7-10
MOTET Vox dicentis *Edward Naylor*
(1867-1934)
READING Matthew 11, 2—15
ANTHEM This is the record of John *Orlando Gibbons*
(1583-1625)
HYMN On Jordan's bank the Baptist's cry (12) *Winchester New*
READING Luke 1, 26-38a
MOTET Quam pulchri sunt gressus tui *Alonsp Lobo*
(c. 1555-1617)
CANTICLE Magnificat septimi toni *Cristobal de Morales*
(c. 1500-1553)
READING Matthew 25, 1-13
HYMN Come, thou long-expected Jesus (3) *Cross of Jesus*
PRAYERS
MOTET O magnum mysterium *Francis Poulenc*
(1899-1963)
BLESSING
VOLUNTARY Deuxième danse à Agni Yavishta *Jehan Alain*
(1911-1940)

Compline 9.15 pm

PSALM 84
POSTLUDE Overture (Partita No. 4, BWV 828) *J. S. Bach*
(1685-1750)

Wednesday, 21 August

Prophecy of the Passion

Thus it was that I saw our Lord Jesus languish a long time. For the union in him of Godhead with manhood strengthened the latter to suffer for love's sake more than the whole of mankind could suffer. I mean, not only that he suffered more pain than they, but that the pain he endured for our salvation was more than the whole body of mankind from the beginning to the end of time could experience or imagine.

Julian of Norwich — *Revelations of Divine Love*

Matins 9.00 am (Chancel)

PSALM	137	
VOLUNTARY	Miserere	<i>Thomas Tomkins</i> (1572-1656)

Solemn Eucharist 11.30 am

PRELUDE	Schmücke dich, o liebe Seele (BWV 654)	<i>J. S. Bach</i> (1685—1750)
INTROÏT HYMN	Lead us, heavenly Father, lead us (393)	<i>Mannheim</i>
KYRIE	Missa pro defunctis	<i>Mode vi</i>
READING	Isaiah 52, 13—53 end	
GRADUAL	Salvator mundi I	<i>Thomas Tallis</i> (c. 1505-1585)
GOSPEL	Matthew 20, 20—28	
OFFERTORY	Christus factus est	<i>Anton Bruckner</i> (1824-1896)
SANCTUS	Missa pro defunctis	<i>Plainsong</i>
AGNUS DEI	Missa pro defunctis	<i>Plainsong</i>
COMMUNION	Ave verum corpus	<i>William Byrd</i> (1543-1623)
	Tribulationes civitatem	<i>O.P. da Palestrina</i> (c. 1525-1594)
HYMN	Soul of my Saviour (305)	<i>Anima Christi</i>
VOLUNTARY	Lobet den Herrn	<i>Sigfrid Karg-Elert</i> (1877-1933)

Choral Evensong 4.00 pm

Broadcast live on BBC Radio 3 — doors close 3.55 pm.

PRELUDE	Vesper (Trois Hymnes)	<i>Marcel Dupré</i> (1886-1971)
INTROÏT	Laboravi in gemitu meo	<i>Philippe Rogier</i> (c. 1561-1596)
PRECES	O Lord, open thou our lips	<i>Thomas Tomkins</i> (1572-1656)
OFFICE HYMN	Vexilla regis	<i>Mode i</i>
PSALM	106	<i>Walmisley; Atkins;</i> <i>Roseingrave; Parratt</i>
READING	Isaiah 50, 4-9 a	
CANTICLE	Magnificat in B minor	<i>Herbert Howe IIs</i> (1892-1983)
READING	Matthew 26, 1—13	
CANTICLE	Nunc Dimittis in B minor	<i>Herbert Howells</i>
CREED	I believe in God	
RESPONSES	Lord, have mercy upon us	<i>Thomas Tomkins</i>
MOTET	Intemerata Dei mater	<i>Johannes Ockeghem</i> (c.1425-c.1495)
PRAYERS		
HYMN	When I survey the wondrous cross (95)	<i>Rockingham</i>
BLESSING		
VOLUNTARY	Intrata (Partita)	<i>Herbert Howells</i>

Compline 10.00 pm

PSALM	59	
POSTLUDE	Sarabande (Partita No. 4, BWV 828)	<i>J.S. Bach</i> (1685-1750)

Thursday, 22 August

The Christian Hope

For if you find hope in the ground of history, you are: united with the great prophets who were able to look into the depth of their times, who tried to escape it, because they could not stand the horror of their visions, and who yet had the strength to look to an even deeper level and there to discover hope.

Paul Tillich - *The Shaking of the Foundations*

Matins 9.00 am (Chancel)

PSALM	121	
VOLUNTARY	A Fancy	<i>Thomas Tomkins</i> (1572-1656)

Solemn Eucharist 11.30 am

PRELUDE	Clarifica me Pater	<i>Thomas Tomkins</i>
INTROÏT HYMN	All people that on earth do dwell (334)	<i>Old Hundredth</i>
KYRIE	Missa Emendemus in melius	<i>G.P. da Palestrina</i> (c. 1525-1594)
EPISTLE	1 Peter 1, 13-21	
GRADUAL	Alleluia. Domine Deus salutis	<i>Mode Hi</i>
GOSPEL	Luke 18, 1-8	
OFFERTORY	Ave Maria, mater Dei	<i>William Cornysh</i> (c. 1465-1523)
SANCTUS	Missa Emendemus in melius	<i>G.P. da Palestrina</i>
AGNUS DEI	Missa Emendemus in melius	<i>G.P. da Palestrina</i>
COMMUNION	Ave verum corpus Christ our paschal lamb	<i>Mode vi</i> <i>John Sheppard</i> (c. 1515-1560)
HYMN	Lord of all hopefulness (239)	<i>Slane</i>
VOLUNTARY	Komm, Heiliger Geist (BuxWV 199)	<i>Dietrich Buxtehude</i> (c. 1637-1707)

Sequence of Readings and Music 8.00 pm

This Service is being recorded by BBC Radio 3 and is planned for transmission on Sunday 13th October. Doors close at 7.55 pm.

PRELUDE	Nun komm, der Heiden Heiland	<i>Nicolaus Bruhns</i> (1665-1697)
INTROÏT	Unsere Väter	<i>Johannes Brahms</i> (1833-1897)
PRECES	O Lord, open thou our lips	<i>Plainsong</i>
PSALM	39	<i>S.S. Wesley</i>
READING	Jeremiah 11, 9—13	
MOTET	Ergebung	<i>Hugo Wolf</i> (1860-1903)
MOTET	Wenn ein starker Gewappneter	<i>Johannes Brahms</i>
READING	Jeremiah 31, 31—34	
HYMN	O Love divine, how sweet thou art (424)	<i>Cornwall</i>
SEQUENCE	O ignis spiritus	<i>Hildegard of Bingen</i> (1098-1179)
CANTICLE	Te Deum	<i>Mode v7;</i>
READING	John 11, 17-27 & 38-44	
MOTET	Die mit tränen säen	<i>Johann Schein</i> (1586-1630)
READING	from Revelations of Divine Love (Chapter 29)	<i>Julian of Norwich</i> (1342-C.1400)
MOTET	Wo ist ein so herrlich Volk	<i>Johannes Brahms</i>
PRAYERS		
HYMN	All my hope on God is founded (333)	<i>Michael</i>
BLESSING		
VOLUNTARY	Fugue from Chorale Fantasia "Wie schön leucht't uns der Morgenstern"	<i>Max Reger</i> (1873-1916)

Compline 9.15 pm

PSALM	115	
POSTLUDE	Tento partite sopra passacagli	<i>Girolamo Frescobaldi</i> (1583-1644)

Friday, 23 August

Prophecy of the Kingdom

The Kingdom of God is within us. When Christ appears in the clouds He will simply be manifesting a metamorphosis that has been slowly accomplished under His influence in the heart of the mass of mankind ... In order to foster its progress more intelligently, let us observe the birth of the divine *milieu*, first in ourselves and then in the world that begins with us.

Pierre Teilhard de Chardin — *Le Milieu Divin*

Choral Matins 11.30 am

PRELUDE	Jesu, hilf siegen	<i>Sigfrid Karg-Elert</i> (1877-1933)
INTROÏT	Honor, virtus et potestas	<i>Thomas Tallis</i> (c. 1505-1585)
PRECES	O Lord, open thou our lips	<i>William Byrd</i> (1543-1623)
INVITATORY	O come, let us sing unto the Lord	<i>William Byrd</i>
PSALM	84	<i>Armstrong</i>
READING	Isaiah 62, 1—7	
CANTICLE	Te Deum in C	<i>Charles Stanford</i> (1852-1924)
READING	1 Corinthians 15, 17—28	
CANTICLE	Jubilate in C	<i>Charles Stanford</i>
CREED	I believe in God	
RESPONSES	Lord, have mercy upon us	<i>William Byrd</i>
ANTHEM	God is gone up	<i>Gerald Finzi</i> (1901-1956)
PRAYERS		
HYMN	Thy kingdom come! on bended knee (500)	<i>Irish</i>
BLESSING		
VOLUNTARY	L'Esprit (Trois Méditations)	<i>Jean Langlais</i> (1907-1991)

Evensong 5.00 pm (Said)

Solemn Eucharist 8.00 pm

The Preacher at this service will be Canon Rowan Williams, Lady Margaret Professor of Divinity at Christ Church, Oxford.

PRELUDE	Ein' feste Burg (BuxWV 184)	<i>Dietrich Buxtehude</i> (c.1637-1707)
INTROÏT HYMN	The spacious firmament on high (267)	<i>Addison's</i>
KYRIE	Missa Assumpta est Maria	<i>G.P. da Palestrina</i> (c. 1525-1594)
READING	Daniel 2, 26-47	
GRADUAL	Alleluia. Scitote	<i>Mode viii</i>
GOSPEL	Matthew 25, 31—end	
OFFERTORY	Laudibus in Sanctis	<i>William Byrd</i> (1543-1623)
SANCTUS	Missa Assumpta est Maria	<i>G.P. da Palestrina</i>
AGNUS DEI	Missa Assumpta est Maria	<i>G.P. da Palestrina</i>
COMMUNION	Confiteantur tibi Aspice Domine	<i>Mode y</i> <i>William Byrd</i>
HYMN	Sweet Sacrament divine (307)	<i>Divine Mysteries</i>
VOLUNTARY	In dir ist Freude (BWV 615)	<i>J.S.Bach</i> (1685-1750)

Compline 9.15 pm (approx.)

PSALM	101	
POSTLUDE	Piper's Galliard	<i>Dowland/Bull</i>

Saturday,, 24 August

St. Bartholomew

Inhabitants of the Kingdom

Saints are people who have had an encounter with God, however they name him, and have had their lives changed as a consequence. This can be seen significantly in the call of the first disciples, their training by Jesus and their sending out to serve the world in witness and love. None of them were men of wisdom by human standards, none of them from the noblest families or in position of power. But because of their devotion and faithfulness to our Lord they made their contribution to God's purpose of love. This is repeated in every generation by faithful followers who live for Jesus, if necessary to die for him and whatever be the manner of their death die in him.

George Appleton — *Journey for a Soul*

Matins 9.00 am (Chancel)

PSALM	116	
VOLUNTARY	Voluntary in A minor	<i>John Stanley</i> (1713-1786)

Solemn Eucharist 11.30 am

The choral propers: sung in this service are those set for the Feast of All Saints by William Byrd in his *Gradualia* (1605).

PRELUDE	Double voluntary	<i>John Hingeston</i> (early C17-1668)
INTROÏT	Gaudeamus omnes	<i>William Byrd</i> (1543-1623) <i>Mode viii</i>
KYRIE	Missa Rex splendens	<i>Mode viii</i>
GLORIA	Missa Rex splendens	<i>Mode vi</i>
READING	Acts 1, 1-9	
GRADUAL	Timete Dominum	<i>William Byrd</i>
GOSPEL	Matthew 5, 1—12	
OFFERTORY	Iustorum animae	<i>William Byrd</i> <i>Mode viii</i>
SANCTUS	Missa Rex splendens	<i>Mode viii</i>
AGNUS DEI	Missa Rex splendens	<i>Mode viii</i>
COMMUNION	Beati mundo corde Gaudent in caelis	<i>William Byrd</i> <i>T.L.da Victoria</i> (1548-1611)
HYMN	For all the Saints (197)	<i>Sine Nomine</i>
VOLUNTARY	Toccata in F (BuxWV 157)	<i>Dietrich Buxtehude</i> (c. 1637-1707)

Evensong 5.00 pm (Said)

Sequence of Readings and Music 8.00 pm

PRELUDE	Cantilène (3ème Symphonie)	<i>Louis Vierne</i> (1870-1937)
INTROÏT BIDDING READING	Litany of the Saints <i>from Revelations of Divine Love</i> (Chapter 25)	<i>Plainsong</i> <i>Julian of Norwich</i> (1342-C.1400)
MOTET HYMN MOTET	Hymne à la vierge Tell out, my soul (186) Mater Christi	<i>Pierre Villette</i> <i>Woodlands</i> <i>John Taverner</i> (c. 1495-1545)
READING DRAMA	2 Esdras 2, 42—end St. Nicholas Play Te Deum laudamus	
READING PLAINSONG ANTHEM	Revelation 7, 9—end Alleluia. Te gloriosus And I saw a new heaven	<i>Modev</i> <i>Edgar Bainton</i> (1880-1956)
PRAYERS HYMN MOTET BLESSING VOLUNTARY	Jerusalem the golden (381) Latex silice Allegro maestoso (3ème Symphonie)	<i>Ewing</i> <i>Anon. French 12th c.</i> <i>Louis Vierne</i>

Compline 9.15 pm

PSALM	138	
POSTLUDE	Pavane and Galliard Lord Salisbury	<i>Orlando Gibbons</i> (1583-1625)

Sunday, 25 August

Thanksgiving

Let never day nor night unhallow'd pass,
But still remember what the Lord hath done.

William Shakespeare - *King Henry VI, Part II, Act 11 s.c. i*

Matins 9.00 am (Chancel)

PSALM 148
VOLUNTARY A Substantial Verse maintaining a Point *Thomas Tomkins*
(1572-1656)

Solemn Eucharist 11.30 am

PRELUDE Ave Maris Stella *Nicolas de Grigny*
(1672-1703)
INTROÏT HYMN Ye holy angels bright (475) *Darwall's 148th*
GLORIA Missa brevis in C ("Orgelsolo") K.259 *W.A. Mozart*
(1755-1791)
EPISTLE Philippians 4, 4—9
GRADUAL Veni, sancte spiritus *Plainsong*
GOSPEL John 17, 1-10
OFFERTORY Trahe me post te, Virgo Maria *Francisco Guerrero*
(1528-1599)
SANCTUS Missa brevis in C ("Orgelsolo") *W.A. Mozart*
AGNUS DEI Missa brevis in C ("Orgelsolo") *W.A. Mozart*
COMMUNION Lauda anima mea *Mode iv*
Ave Virgo sanctissima *Francisco Guerrero*
HYMN Ye watchers and ye holy ones (478) *Lasst uns erfreuen*
MOTET Ave Maria *Robert Parsons*
(c. 1530-1570)
VOLUNTARY Komm, Heiliger Geist (BWV 652) *J.S.Bach*
(1685-1750)

Selected Translations

Sunday

In manus tuas — Into your hands, O Lord, I commend my spirit. Redeem us, Lord of truth.

In pace — In peace I lie down and rest since you, O Lord, alone have placed me in hope.

Monday

Cibavit eos — He fed them from the fat of corn, and from the rock he filled them with honey. Let us rejoice in the Lord our helper, and be joyful in the God of Jacob.

Tantum ergo — see NEH 268, vv. 5 & 6

Postquam surrexit Dominus — After the Lord rose from supper, he poured water into a basin and began to wash the feet of the disciples. He left them this example. Great is the Lord and worthy to be praised: in the city of our God, even upon his holy hill.

Ubi Caritas — Where there is true love, there God is also. Christ's love binds us together as one. Let us rejoice and be glad in him. Let us revere and adore the living God, and from a pure heart let us love him.

Ich will dich liebe, meine Krone — I will love thee, my crown and my God: I will love thee, and ask only thy love in return, whether in joy or distress: I will love thee, most radiant of lights, even though my heart should break. I was blinded with confusion: I sought thee and found thee not, for my heart had turned away from thee, and was dazzled by the world of creation: Alas! that I should be so long in learning to love thee alone. But now I thank thee, thou true sun, for thy splendour has cast its light upon me: and I thank thee, thou joy of all the heavens, that thou hast turned my mortal night into day: thy divine radiance streams through my whole body and soul. I will love thee, my crown and my God.

Tuesday

Comeditis carnes — You shall eat meat and be filled with bread. He is the bread, whom the Lord gave you to feed upon. Moses did not give you bread from heaven, but my Father gives you true bread from heaven.

Ego sum panis vivus — I am the living bread who have come down from heaven. Whoever eats from this bread shall have eternal life.

Bogoroditse Dyevo — Virgin Mother of God, rejoice. O Mary, giver of blessings, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, for thou hast given birth to the Saviour of our souls.

Canite tuba — Sound the trumpet in Sion, for the day of the Lord is at hand. Behold, he comes to greet us. The crooked shall be made straight, and the rough places plain. Come, Lord, and do not delay. Drop down, ye heavens, from above, and let the skies rain righteousness. Let the earth be opened and sprout the Saviour. Show us your mercy, Lord, and give us your blessing.

Quam pulchri sunt gressus tui — How beautiful are thy sandalled feet, daughter of princes. Therefore rejoicing, Mother of God, we shall go into thy dwelling and worship in the place where thy feet have stood.

O magnum mysterium — O great mystery, and wonderful sacrament, as the animals saw the birth of the Lord, lying in the manger. Blessed is the Virgin whose womb was fit to carry the Lord Christ. Alleluia.

Wednesday

Salvator mundi — O saviour of the world, who has redeemed us by your cross and blood, save us and help us we beseech you, O God.

Christus factus est — Christ was made obedient for us unto death, even unto death on the cross. Therefore God has exalted him and has given him a name which is above all names.

Ave verum corpus — Hail, O true body, born of the Virgin Mary, who suffered truly for man on the cross, whose side was pierced by a spear, whence blood flowed. Be our help at the last hour. O sweet, O loving, O Jesus, Son of Mary, have mercy upon me. Amen.

Tribulationes civitatem — We have heard the tribulations of the countries which have suffered, and we fainted. Fear and dread of mind have fallen on us and on our children. Lord have mercy. We have sinned with our fathers, we have acted unjustly and committed iniquity. Lord have mercy.

Laboravi in gemitu — I am weary of my groaning; every night wash I my bed and water my couch with my tears.

Vexilla regis — see NEH 79

Intemerata Dei mater — Immaculate Mother of God, noble maiden, round whom the lines of saints stand close; if only because we call out to you, be mindful of us. You know what great danger surrounds us in our exile. Without you, we have no peace or safety, nor can we reach the Father's house. Radiating with joy, you bring things to order, strengthen the devout and bring them to the sacred feasts. Make your son look upon the sinful with piteous eye. Blessed lady, take up the weary and lead them on a course to heaven.

Thursday

Alleluia. Domine Deus — Alleluia. I have called aloud to you, O Lord God of my salvation, in the daytime and in the evening.

Ave Maria, mater Dei — Hail Mary, mother of God and queen, Lady of heaven and empress of the world below. Have mercy on me and on all christian people; and let us not fall into mortal sin, but let us perfectly fulfil your most holy will. Amen.

Brahms — *Fest-und Gedenksprüche*

i. *Unsere Väter* — Our fathers trusted in thee: they trusted and thou didst deliver them. They cried unto thee, and were delivered: they trusted in thee, and were not confounded. The Lord will give strength unto his people; the Lord will bless his people with peace.

ii. *Wenn ein starker Gewappneter* — When a strong man armed keepeth his palace, his goods are in peace. But, every kingdom divided against itself is brought to desolation; and a house divided against a house falleth.

iii. *Wo ist ein so herrlich Volk* — And what nation is there so great that hath statutes and judgements so righteous as all this law, which I set up before you this day? Only take heed to thyself, and keep thy soul diligently, lest thou forget the things which thine eyes have seen, and lest they depart from thy heart all the days of thy life: but teach them thy sons, and thy sons' sons. Amen.

Ergebung — Thy will, O Lord, fulfil now! Though hushed and dark the land, onward the storm is marching. See, I tremble at your hand. Lord, in your pity, be with us sinners, temper your judgement with mercy. I bow in deepest anguish when viewing my final dust.

O ignis spiritus — O fire of the comforting Spirit, life of all creation, you are holy in quickening all Kind. You are holy in anointing the dangerously stricken: you are holy in wiping the reeking wound. O breath of holiness, O fire of love, O sweet draught in the breast and flooding of the heart with the good aroma of virtues. O purest fountain, in whom is seen that God has summoned the gentiles and sought out the lost. O mail-coat of life and hope of binding all the members of Ecclesia, O sword-belt of honesty save the blessed. Guard all those who have been imprisoned by the Enemy, and release the fettered whom Divine Power wishes to save. O most steadfast path which has penetrated all things: in the highest places, on the plains and in every abyss you summon and unite all. Through you the clouds stream, the upper air flies, the stones have their temper, the waters lead forth their rills and the earth exudes freshness. You always lead forth the comprehending made joyful by the inspiration of Wisdom. Whence praise be to you who are the sound of praise and bliss of life, hope and richest gift giving the rewards of light.

Te Deum laudamus — We praise thee, O God . . .

Die mit tränen säen — They that sow in tears shall reap in joy. He that now goeth on his way weeping, and beareth forth good seed, shall doubtless come again with joy and bring his sheaves with him.

Friday

Honor, virtus et potestas — Honour, virtue, might, and command be to the three in one and one in three; throughout everlasting ages. May the light of the three in one be eternal glory.

Alleluia. Scitote — Alleluia. Be ye sure that the Lord he is God: it is he that hath made us, and not we ourselves.

Laudibus in Sanctis — Celebrate the Lord most high in holy praises: Let the firmament echo the glorious deeds of God. Sing ye the glorious deeds of God, and with holy voice sound forth oft the power of his mighty hand. Let the warlike

trumpet sing the great name of the Lord: Celebrate the Lord with the Pierian lyre. Let resounding timbrels ring to the praise of the most high God, lofty organs peal to the praise of the holy God. Him let melodious psalteries sing with fine string, him let joyful dance praise with nimble foot. Let hollow cymbals pour forth divine praises, sweet-sounding cymbals filled with the praise of God. Let everything in the world that feeds upon the air of heaven sing Halleluiah to God for evermore.

Confiteantur tibi — Let the people give thanks unto you, Lord: let all the people give thanks unto you. The earth has given your fruit. Bless us God, and let all the ends of the earth fear him.

Aspice Domine — Look, O Lord, from thy holy seat, and think on us; incline thine ear, my God, and hear. Open thine eyes, and behold our tribulation. Look down, O Lord, from thy sanctuary and from the high dwellings of the heavens.

Saturday

Gaudeamus omnes — Let us all rejoice in the Lord and celebrate this feast day in honour of all the saints, whose glory the angels exult this day, and sing praises to the Son of God. Rejoice, ye righteous in the Lord, for it becometh well the just to be joyful.

Timete Dominum — O fear the Lord, ye that are his saints: for they that fear him lack nothing. They who seek the Lord shall want no manner of thing that is good. Alleluia. Come unto me all ye that travail, all ye that are heavy laden, and ye shall find rest. Alleluia.

Iustorum animae — The souls of the righteous are in the hand of God, and there shall no torment touch them. In the sight of the unwise they seemed to die: but they are in peace.

Beati mundo corde — Blessed are the pure in heart, for they shall see God. Blessed are the peacemakers, for they shall be called the sons of God. Blessed are they that suffer persecution because of righteousness, for they shall inherit the Kingdom of Heaven.

Gaudent in caelis — The souls of the saints rejoice in heaven. They followed the footsteps of Christ and, because they poured forth their blood through love of him, they rejoice eternally with Christ.

Mater Christi — Most blessed Mother of Christ, Holy Virgin Mary, by your prayers make kindly your Son, O Mary our only source of hope. For we put our trust in your prayers when we dare to make petitions to your Son. And so, Jesus, Son and glory of the Father, wellspring of life, from whom life-giving waters flow, bathing faithful hearts; O Jesus, you are life-giving bread to those who eat in faith: you have nourished our bodies with the food and drink of eternal life. By your grace nourish too our souls; by your self-giving, protect those consecrated to you by the Spirit. And now, good Lord, illuminate our hearts by your grace, and make us live in godliness, that at the last we may have sweet manna to eat in your heavenly palace. Amen.

Alleluia. Te gloriosus — Alleluia. The glorious company of the Apostles praises you, O Lord.

Latex silice — Water springs from the rock, honey from the stone, the kernel from the husk, manna rains on the earth. In the burning bush the flame has not ceased. He casts out the serpent from the ancient cave with His right hand on high, the Holy Spirit flows forth and makes the letter plain, the light of light heals the blind man with spittle. He who was sacrificed has written the book of grace with His own blood. In great torments this humble victim, while He stands at the gates, seeks these dues so that the memory of the benefits that He confers might be fresh; because He was born for you, pierced for you, hands, feet and side. For you He lowered himself, for you He rose from the dead, for you He brought back the lost sheep on His shoulders. Through these things you will be convinced to follow the path lest you be too ungrateful.

Sunday

Veni, sancte spiritus — see NEH 139

Trahe me post te — Draw me after you, Virgin Mary. We will run in the scent of your perfumes. How beautiful you are, and how comely; most dear in charms, your stature is like a palm and your womb like fruit; I have said, I shall climb into the palm and lay hold of its fruit; and your womb shall be like the fruit of the vine.

Lauda anima mea — Praise the Lord, O my soul. I shall praise the Lord in my life. I shall play to my God on the harp as long as I live. Alleluia.

Ave virgo sanctissima — Hail, Holy Virgin, most blessed Mother of God, bright star of the sea. Hail, ever glorious, precious pearl, beautiful as the lily, shining and giving perfume like the rose.

General Information

Musical Evening and Supper — Wednesday, 21 August

This year's Musical Evening and Supper will be held, as last year, at The Old Vicarage, Edington (by kind permission of Mr. J. d'Arcy).

True to tradition, singers from the Festival Choirs will present a programme of light-hearted music during the evening (7.30—9.45pm.). A wine bar will be available. Because tickets are limited and in heavy demand it is advisable to apply early. At £7.50 each (including supper) they can be obtained from Mr. E. Owen, 48 Westbury Road, Edington, Westbury, Wiltshire BA13 4PG. Tel. (0380) 830550, from 15 July.

The proceeds this year will go towards the cost of a number of robes for choir members' use in the Church throughout the year, as well as at Festival times. Please send S.A.E. if applying by post, and cheques should be made payable to 'Edington Priory Church — Musical Evening.'

On the evening visitors are requested to park in the usual Festival car parking areas and walk up to the main road. The Old Vicarage will be signposted on the night.

Village Facilities

Edington has two shops and one public house. At least one shop is open every day, and the Lamb Inn serves light meals.

There are extensive refreshment facilities at the Church:

Snacks and light refreshments: These are served from the Tea Hut, situated in the Church car park; 10.00—11.30 am (each day) and 6.00—7.15 pm (Except Wednesday).

Picnic Lunches: These will be served daily from the marquee in the field adjacent to the Church car park; 12.30-2.00 pm.

Afternoon Teas: The field adjacent to the Church car park will also be the venue for afternoon tea which will be served, as usual, by Mrs Pinson and her team. These will be available from Monday to Saturday 3.30—6.00 pm.

All profits from the picnic lunches and afternoon teas will go to an Edington community project. Last year a wheelchair was bought for the use of the villagers, particularly for club outings. During the Festival it will be available for any visitor to use between the car park and church.

Lavatories: There are no public lavatories near the Church. However, various families have offered the use of their facilities; these include the Pinsons at Ashlington House on Inmead (which may be reached by following the path through the graveyard at the West End of the Church, about 100 yards); the Bennetts at Jessamine Cottage on Lower Road and the Douglases at The Grange also on Inmead. For further details please consult the notice in the Church Porch.

Exhibition of Archives

There will be an exhibition of archives to mark the centenary celebration of the Victorian restoration of the Priory Church, which was completed in 1891. This will be displayed in the marquee on the lawn of the Old Vicarage from Thursday 22 August to Saturday 24 August. The archives will be selected from those belonging to the Church, at present deposited in the County Records Office, and will include some of Ponting's original drawings.

The Society of Friends of Edington Priory Church

Those who have valued the worship of the Festival may wish to support the work of the Vicar and Parochial Church Council in maintaining the Priory Church. The Society of Friends exists for this purpose, and always welcomes new members. Further information may be obtained from the Honorary Secretary, Mrs Mary Cridge, 10 Greater Lane, Edington, Westbury, Wiltshire.

Edington Music Festival 1992

Sunday 23 August to Sunday 30 August

Anyone wishing to receive advance notice of the 1992 Festival, and who is not already on our mailing list, should complete one of the forms at the Church entrance. Any further details may be obtained from the Information Secretary, John d'Arcy, The Old Vicarage, Edington, Westbury, Wiltshire BA13 4QF.

Leaflet and Companion cover design

*by
Paul Proudman*

Printed by Press 70 Ltd., Salisbury